

№ 1 (27) 2021

Науково-практичний журнал

МЕДИЧНЕ MEDICAL  
право law

ISSN 2072-084X (Print)

ISSN 2518-7724 (Online)



---

## ЗМІСТ

---

Сторінка головного редактора.....	7
<b>ДОКТРИНА МЕДИЧНОГО ПРАВА.....</b>	<b>9</b>
БУЛЕЦА С. Б. Співвідношення права на смерть і права на гідну смерть .....	9
ГАРАСИМІВ О. Ю. Можливість ратифікації Україною Конвенції про захист прав і гідності людини щодо застосування біології та медицини: за і проти .....	19
ГАРРІС Д. М. Законодавство США щодо конфіденційності у сфері охорони здоров'я: недостатньо ефективно за умов COVID-19.....	28
ЖАППАРОВА А. С., КУНИРОВА Г. Ж. Надання паліативної допомоги в Республіці Казахстан: поточна ситуація і питання правової регламентації .....	41
ЛИТВИНЕНКО А. А. Правова характеристика «Заповіту пацієнта»: доктрина і судова практика .....	52
МЕНДЖУЛ М. В. Умови правомірності медичних досліджень за участі людини .....	69
МІТУЛІС А. Вдавати ворожок і готуватися до великої гри: підготовка до того, щоб ЄАЛІЗ побудувало місток між кодованими та напівструктурованими даними на основі стратегії цифрової підгонки .....	78
ПОКАЛЬЧУК О. Ю. Право на розпорядження кріоконсервованою спермою, ооцитами, ембріонами, біологічним матеріалом особами, які пройшли процедуру зміни (корекції) статевої належності .....	91
ТРИНЬОВА Я. О. Кваліфікація дій сурогатної матері щодо незаконного утримання нею дитини, народженої за програмою сурогатного материнства .....	103
<b>КОНСУЛЬТАЦІЇ МЕДИЧНОГО ПРАВНИКА.....</b>	<b>114</b>
Щодо заповнення розділу VIII «Щоденник» форми первинної облікової документації № 025/о «Медична карта амбулаторного хворого №___» .....	114
Щодо можливості отримання адвокатом оригіналів документів на запит .....	118

<b>ЗАРУБІЖНИЙ ДОСВІД</b> .....	<b>120</b>
Рішення Конституційного суду Республіки Польща № К1/20 від 22.10.2020 та витяг зі законодавства щодо переривання вагітності.....	120
<b>МІЖНАРОДНІ ТА РЕГІОНАЛЬНІ СТАНДАРТИ У СФЕРІ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я І ПРАКТИКА ЇХ ЗАСТОСУВАННЯ</b> .....	<b>124</b>
Резолюція Європейського Парламенту з рекомендаціями для Комісії щодо цивільно-правових норм з робототехніки (2015/2103 (INL)) від 16.02.2017.....	124
Справа «Мовсесян проти Вірменії» .....	144
<b>МЕДИЧНЕ ПРАВО В ДОКУМЕНТАХ: НАЦІОНАЛЬНІ АКТИ</b> .....	<b>163</b>
Лист Міністерства охорони здоров'я України щодо переліку платних послуг, які можуть надаватись у закладах охорони здоров'я, що діють у формі комунальних некомерційних підприємств (27.09.2019 № 25-04/41795/2-19).....	163
Лист Міністерства охорони здоров'я України щодо встановлення доплат медичним та іншим працівникам (30.11.2020 № 10-16/36119/2-20).....	165
Лист Міністерства охорони здоров'я України щодо порядку ліцензування медичних кабінетів в умовах закладів освіти (22.12.2020 № 17-01/39067/2-20).....	167
<b>З ЮРИДИЧНОЇ ПРАКТИКИ</b> .....	<b>170</b>
<b>ПРОФЕСІЙНА КНИЖКОВА ПОЛИЦЯ</b> .....	<b>179</b>
Анотації.....	179
<b>ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТ І ПАМ'ЯТКА АВТОРАМ</b> .....	<b>182</b>

---

CONTENTS

---

<b>Chief Editor's Page</b> .....	7
<b>MEDICAL LAW DOCTRINE</b> .....	9
BULETSA S. B. The Correlation Between the Right to Death and the Right to Dignified Death.....	9
HARASYMIV O. YU. Possibility of Ratification by Ukraine of the Convention for the Protection of Human Rights and Dignity of Human Being with Regard to the Application of Biology and Medicine: Pros and Cons.....	19
HARRIS D. M. The Law of Medical Privacy in the USA: not Good enough for COVID-19 .....	28
ZHAPPAROVA A. S., KUNIROVA G. Z. Palliative Care in the Republic of Kazakhstan: Current Situation and Legal Regulation.....	41
LYTVYNENKO A. A. The Legal Characteristics of the Patient's «Living Will»: Doctrine and Jurisprudence.....	52
MENDZHUL M. V. Conditions of Legality of Medical Human Subject Research .....	69
MIETULIS A. Playing a Fortune-teller and Getting Ready for the Big Game: Being Ready for EMA to Build a Bridge Between Coded and Semi-structured Data by Virtue of a Digital Fit Strategy .....	78
POKALCHUK O. Yu. The Right of Persons Who Have Undergone Sex Reassignment (Correction) Procedure for Cryopreserved Sperm, Oocytes, Embryons, Biological Material Disposal .....	91
TRYNOVA Ya. O. Qualification of the Surrogate Mother's Actions in Relation to the Illegal Keeping of the Child, Born in the Surrogacy Program .....	103
<b>CONSULTATIONS OF MEDICAL LAWYER</b> .....	114
On filling in the section VIII «Diary» of the form of primary accounting documentation № 025/o «Medical card of an outpatient № ____» .....	114
On possibility for the attorney to receive the original documents on request.....	118



<b>FOREIGN EXPERIENCE</b> .....	<b>120</b>
Judgement of the Constitutional Court of the Republic of Poland No. K 1/20 dated October 22, 2020 and the statutory abstracts on abortion .....	120
<b>INTERNATIONAL AND REGIONAL STANDARTS IN THE SPHERE OF HEALTH CARE AND PRACTICE OF THEIR APPLICATION</b> .....	<b>124</b>
European Parliament resolution of 16 February 2017 with recommendations to the Commission on Civil Law Rules on Robotics (2015/2103(INL)) .....	124
Case «Movsesyan v. Armenia».....	144
<b>MEDICAL LAW IN DOCUMENTS: NATIONAL ACTS</b> .....	<b>163</b>
Letter of the Ministry of Health of Ukraine on the list of paid services that can be provided in health care facilities operating in the form of municipal non-profit enterprises (27.09.2019 № 25-04/41795/2-19).....	163
Letter of the Ministry of Health of Ukraine on the establishment of surcharges for medical and other workers (30.11.2020 № 10-16/36119/2-20).....	165
Letter of the Ministry of Health of Ukraine on the order of medical offices in the conditions of educational institutions licensing (22.12.2020 № 17-01/39067/2-20).....	167
<b>FROM LEGAL PRACTICE</b> .....	<b>170</b>
<b>PROFESSIONAL BOOKSHELF</b> .....	<b>179</b>
Annotations .....	179
<b>CALL FOR PAPERS AND INSTRUCTION SHEET FOR THE AUTHORS</b> .....	<b>187</b>